



Les articles n'engagent que leurs auteurs.

## RENCONTRE CAROLORÉGIENNE.

*Toute ressemblance qui serait constatée entre une personne vivante ou morte et un personnage de ce récit devrait être considérée comme résultant d'une coïncidence purement fortuite et n'engagerait en rien la responsabilité des auteurs. (N. d. l. r.).*

M<sup>me</sup> Vve Bienaimé (avenue P. P. à Charleroi), quoique d'un physique robuste, était une femme romantique et de sentiments délicats. Les délicats sont malheureux.

Feu son mari ne l'avait pas comprise et elle avait cru que Jules, successeur dans son cœur du contremaître Bienaimé ... et de quelques autres, la rendrait plus heureuse. Tout laissait à penser que le décès de l'époux légal allait arranger bien des choses. Hélas, Jules montrait parfois une curieuse incompréhension en face de ces problèmes du cœur qui tourmentaient certains jours la sensible nature de M<sup>me</sup> Vve Bienaimé.

\*  
\*\*

Lui était honnête et jouissait d'une santé ... de fer. S'il ne prétendait plus aux rôles de jeunes-premiers dans les manifestations sportives de son cercle, il n'en portait pas moins fort allègrement, sans forfanterie, le poids des ans. Il aimait le soleil et la route, il savait apprécier un bon pavé gras et luisant, il se laissait

parfois encore griser par les vapeurs capiteuses du macadam frais épandu.

Ses patrons successifs l'avaient traité avec égards, il les avait servis avec fidélité, ni insolent, ni obséquieux, il avait toujours su garder cette dignité qu'on aime trouver chez les vieux serviteurs de la bonne époque et dont l'espèce se fait si rare. Enfin, 73.815 *Albatros* faisait discrètement et loyalement son dur métier de tandem.

\*  
\*\*

Jules n'était pas très compréhensif et la scène qu'il venait de faire n'était d'ailleurs pas d'un galant homme. Quelques bouteilles de genièvre trouvées vides, une halaine un peu chargée lui avaient servi de prétexte pour déclencher une sottise querelle. Que sont quelques bouteilles de genièvre dans la vie d'une femme telle que M<sup>me</sup> Vve Arthur Bienaimé ?

Devant tant de bassesse, ramassant ses chers souvenirs, les portraits de ses parents, celui de feu le contremaître Bienaimé à 20 ans en uniforme des carabiniers, deux assiettes à biscuits en porcelaine, une cafetière, deux portemanteaux, une bouilloire et quelques autres objets dont l'énumération fatiguerait le lecteur, elle quittait le domicile extra-conjugal en tenant des propos fort bruyants et énergiques mais assez confus d'où il ressortait en fin d'analyse que tout était fini entre eux désor-



mais. C'était la septième fois qu'en des termes divers elle signifiait à Jules une rupture définitive.

\*  
\* \*

La devise qui aurait pu le mieux s'appliquer à 73.815 *Albatros* était « Les ménages passent, les tandems restent » car c'était sa troisième équipe qu'il promenait sur les routes depuis le matin de ce dimanche de mai. C'était d'ailleurs la sortie inaugurale de cette troisième équipe. il étrennait ses nouveaux propriétaires et tenait à leur montrer une gamme de ses petits talents. Une fuite au pneu arrière, un tournant sur place au bord d'un canal, lui avaient déjà permis le matin de faire goûter ces émotions savamment nuancées qui font, par leur imprévu, le charme de ces sorties à trois, deux portés et un portant, deux poussant et un poussé.

Il était donc guilleret sur le chemin du retour et sentait passer en lui de folles idées d'évasion vers l'azur et de revanches impossibles sur l'usager rapide des voies carrossables. Ainsi il descendait vers Charleroi, ivre de vitesse. Ah! malheur à qui freinerait son élan!

\*  
\* \*

M<sup>me</sup> Vve Arthur Bienaimé sortait de chez son bon-

ami, le cœur gonflé de ressentiment envers la moitié mâle de l'humanité et portant ses trésors ménagers dans ses bras.

73.815 *Albatros* dévalait l'avenue P. P. lesté de 120 kgs de charge utile, plus quelques kilogs d'outillages, paquetages et vêtements divers.

Entre ces deux destins étrangers qui évoluaient sur des plans qui semblaient n'avoir pas de point commun, s'établissait alors un contact.

Le point précis où ce contact eut lieu était situé à 12,8 cm. au dessus de la rotule, dans le gras de la cuisse droite, par rapport à la Vve Arthur Bienaimé et au support de la lanterne avant, cette dernière, précaire amalgame de verre et d'aluminium. étant considérée comme nulle, par rapport à 73.815 *Albatros*.

Cette insolite mise en présence, au milieu de sang répandu et de vociférations variées, eut pour conséquence, entre plusieurs autres, la fin de la carrière de la bouilloire, de la cafetière, d'une des assiettes à biscuits. Elle n'effecta en rien la rigidité des traits immortels du milicien Bienaimé (classe 1921) et de ses beaux-pères tels que les ont conservés de très beaux agrandissements photographiques sous verre dans des cadres d'ébène.

G. S. P.

## Assemblée mensuelle du lundi 2 juillet 1951

Nous vous prions d'assister à l'assemblée mensuelle qui aura lieu le LUNDI 2 JUILLET 1951, à 20 h. 15', précises, au local : « *PIEDBŒUF-BOURSE* », rue du Marché-aux-Poulets, 35, Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du Procès-verbal de l'assemblée mensuelle du lundi 4 juin 1951 ;
2. Présentation et admission de nouveaux membres ;
3. Epreuve de régularité Bruxelles-Reims ;
4. Remise des médailles du Diplôme du Randonneur (200 kms) ;
5. Divers ;
6. Causerie avec projections lumineuses par M. Buysens, architecte paysagiste de la Ville de Bruxelles. Exceptionnellement la séance débutera par cette causerie.

Le Comité se réunira au secrétariat, rue Potagère, 69, à Saint-Josse, le jeudi 5 juillet 1951 à 20 h. 30'.  
La Commission du Tourisme se réunira au secrétariat, le jeudi 19 juillet 1951 à 20 h. 30'.



## Excursions cyclistes dominicales.

Tous les samedis. réunion à 14 h. 30', place Général Meiser. Pilotes : MM. M. Mansy, R. Jacobs, et H. Van Orshoven.

Dimanche 1<sup>er</sup> juillet 1951. — « Visite du Centre des Aveugles « *Le Soleil* ». Réunion à 7 h. 15', place de la Duchesse, départ à 7 h. 30', précises, La Roue, Lennick-Saint-Quentin, Lombeek-Sainte-Marie, Ninove,



les bords de la Dendre par Appelterre, Grammont, Lessines et Ath (pique-nique) ; Maffle (Visite du Centre des Aveugles « Le Soleil », Dressage des Chiens) ; Brugelette, Ancienne Abbaye de Cambron-Casteau, Soignies, Braine-le-Comte, Hal, Bruxelles. 110 kms.  
Pilote : M. M. Mansy.

*Dimanche 8 juillet 1951* — EXCURSION A. — Réunion à 7 h. 45', entrée du Bois de la Cambre (avenue Louise), Espinettes, Waterloo, Mont-Saint-Pont, Braine-le-Château (repos) ; Bois d'Apecheau, Le Sart, Samme, Bois de la Houssière, Chapelle N.-D.-des-Grâces, Ferme Meynaert, Ronquières (pique-nique) ; Vallée de la Thisnes, Bornival, Château de la Tournette, Bois-Seigneur-Isaac (repos) ; Ophain, Braine-l'Alleud, Waterloo, Bruxelles. 80 kms.  
Pilote : M. P. Martens.

EXCURSION B. — « Le Moulin de Tiegem ». — Réunion à 6 h. 45', place Bara (Gare du Midi), départ à 7 h., précises, Lennick-Saint-Martin, Neigem, Denderwindeke, Nieuwenhoven, Galmaarden, Viane, Grammont, Nederbrakel, Renaix, Mont-de-l'Hotond, Berchem, Tiegem (pique-nique, promenade aux environs) ; Audenarde, Nederbrakel, Ninove, Bruxelles. 150 kms.  
Pilote : M. J. Mierop.

*Dimanche 15 juillet 1951* — « Nos Belles Fermes Brabançonnnes, Circuit n° 1 « Cyclopromenade ». — Réunion à 7 h. 15', Rond-Point Saint-Michel (carrefour de l'avenue de Tervueren et du boulevard Saint-Michel), départ à 7 h. 30', précises, Ferme des Templiers (Tombeek), Ferme de l'Hôtel (Wavre), Ferme Aubroux (Limelette), Ferme Biereau (Ottignies), Ferme de Profond-Val, Ferme de la Grange à La Dîme (Mont-Saint-Guibert), Ferme du Seigneur (Corbais, pique-nique) ; Ferme Wauthier (Chastre), Ferme d'Héviliers (Héviliers), Ferme du Chenoy, Ferme de Sartage (Court-Saint-Etienne), Ferme de Mellery (Mellery), Ferme de l'Abbaye, Ferme du Chatelet (Villers-la-Ville), Ferme de la Houlette, Ferme de Bois-Saint-Jean, Ferme de l'Auditeur (Baisy-Thy), Ferme du Levant (Vieux-Genappe), Ferme du Caillou, La Haie Sainte (Plancenoit), Ferme de Mont-Saint-Jean (Waterloo), Bruxelles. 100 kms.  
Pilote : M. R. Porta.

EXCURSION B. — Concentration des Postiers à Waremme.

*Samedi 21 juillet 1951.* — Réunion à 8 h. 30', entrée du Bois de la Cambre (avenue Louise), Objectif et Pilote à désigner sur place.

*Dimanche 22 juillet 1951.* — Réunion à 8 h. 30', entrée du Bois de la Cambre (avenue Louise). Objectif et Pilote à désigner sur place.

*Dimanche 29 juillet 1951* — EXCURSION A — « Cyclopromenade ». — Réunion à 8 h., place Saint-Denis à Forest, départ à 8 h. 15', précises, Le Bempt, Loth, Le Kesterbeek, Crabbosch, Hal, Bois de Sténoux, Château Den Daal, Château de Mussain, Château de Hain, Bois de Strihoux (pique-nique intégral, jeux, repos) ; Château de Rissor, Hérimmes, Thollembeek, Vollezeel, Castre, Pepinghen, Schamelbeek, Leeuw-Saint-Pierre, Ruysbroek, Bruxelles. 75 kms.  
Pilote : M. R. Porta.

EXCURSION B — « Les Dunes de Nol ». — Réunion à 7 h. 15', Pont Teichman (début route de Vilvorde), départ à 7 h. 30', précises, Vilvorde, Malines, Anvers (repos) ; Merxem, Cappellen, Wittehof, Vossemberg (pique-nique, promenade aux « dunes de Nol ») ; Calmpthout, Maria-ter-Heide, Brasschaat, Anvers (repos) ; Boom, Wolverthem, Meisse, Bruxelles. 145 kms.  
Pilote : M. R. Mignolet.

*Dimanche 5 août 1951* — EXCURSION A. — Réunion à 8 h. au Pont Teichman (début route de Vilvorde) ; Excursion Weert-Bornhem.  
Pilote : M. E. Mathieu.

EXCURSION B. — Réunion à 6 h. 30', place Meiser, excursion à Wechelderzande.

Pilote : M. Van Orshoven.

EXCURSION AJISTE. — Pour les excursions ajistes du mois de juillet prière de consulter notre délégué M. R. Servais, 797, chaussée de Wavre.

## ÉPREUVE DE RÉGULARITÉ

### BRUXELLES - REIMS

Nous organisons les 21 et 22 juillet 1951 (Fêtes Nationales), une épreuve de régularité entre Bruxelles et Reims, soit 204 kms. Veuillez trouver le règlement ci-après.

Le départ sera donné le samedi 21 juillet à 5 h. à l'entrée du Bois de la Cambre (avenue Louise).

Le soir, après le dîner à Reims nous avons prévu la visite d'une cave à champagne, et le dimanche matin la visite de la cathédrale.

Pour ceux qui ne désireraient pas revenir entièrement par la route, nous avons prévu un retour en chemin de fer au départ de Heer-Agimont. Des places nous seront réservées, ainsi qu'un fourgon pour les vélos. Le prix du voyage de retour est fixé à 75 francs. Départ de Heer-Agimont à 20 h. 24', arrivée à Bruxelles Q.L. à 23 h. 35'.

Le prix du logement, dîner et petit déjeuner, pour-boire compris sera communiqué à la réunion mensuelle du lundi 2 juillet prochain.



La clôture des inscriptions sera irrévocablement clôturée le lundi 2 juillet pour l'hôtel et le retour en chemin de fer, et le dimanche 15 juillet pour la participation à l'épreuve.

### REGLEMENT

ARTICLE PREMIER. — Tous les cyclotouristes peuvent participer à cette épreuve. Il suffit pour cela de faire parvenir, au plus tard le dimanche 15 juillet 1951, au secrétariat du Cercle Pégase, 69, rue Potagère à Bruxelles :

1) Leurs nom, prénoms, adresse et date de naissance ; le numéro de leur carte d'identité, le numéro de leur plaque de vélo et le nom du club ;

2) S'ils sont mineurs d'âge : une autorisation écrite, signée par le représentant légal. Il est fortement conseillé aux parents de faire contrôler l'état de santé de leurs enfants avant de les autoriser à s'inscrire.

En même temps, les participants verseront la somme de 15 francs pour contribution aux frais, soit au secrétariat, soit au compte chèque-postal n° 147.212 du Cercle Pégase à Bruxelles.

ART. 2 — a) L'épreuve empruntera l'itinéraire suivant : Bruxelles (Bois de la Cambre), Genappe, Charleroi, Philippeville, Mariembourg, Couvin, Le Brûly, Rocroi, Signy-l'Abbaye, Rethel, Reims, soit 204 kms.

b) Seules sont admises les machines dites de tourisme, c'est à dire munies de garde-boue, pneus démontables et porte-bagages.

c) Le concours aura lieu quelles que soient les conditions atmosphériques.

d) Les participants devront être obligatoirement porteurs de leur carte d'identité. Les machines doivent être plombées.

e) Les résultats de l'épreuve seront appréciés, sans appel, par le Comité.

ART. 3 — a) Chaque concurrent indiquera sur son bulletin d'inscription la moyenne kilométrique qu'il entend réaliser. Cette moyenne doit obligatoirement se situer entre 16 et 22 kilomètres à l'heure, arrêts compris.

b) Les compteurs kilométriques sont admis, le comité organisateur estimant qu'ils ne constituent qu'un moyen de contrôle secondaire.

ART. 4 — a) L'itinéraire sera jalonné par des contrôles fixes ; les concurrents sont tenus de se présenter à ces contrôles entre les heures-limites indiquées sur leur feuille de route.

b) Chaque participant recevra au départ un certain nombre de cartes de contrôle qu'il remettra aux contrôleurs selon les indications de ceux-ci.

c) Les participants seront considérés comme ayant réussi l'épreuve, s'ils rallient le contrôle final à l'heure théorique calculée d'après la moyenne choisie. Il leur est cependant accordé une tolérance de 5 % en plus ou en moins.

ART. 5 — Tous les participants ayant accompli le parcours dans les conditions requises recevront une médaille

commémorative. Une coupe sera offerte au club dont le plus grand nombre de membres terminera le parcours dans les conditions requises.

ART. 6 — Le Cercle Pégase décline toutes responsabilités civiles ou matérielles, pour tous accidents, sinistres, de quelque nature qu'ils soient, pouvant survenir aux organisateurs et concurrents où à des tiers ; il est rappelé que cette épreuve n'est pas une course et que chaque participant est considéré en excursion personnelle à ses risques et périls, et sous sa responsabilité.

## ÉCHOS

A VENDRE. — En parfait état, Tandem *Whizzer*, pare-brise et tous accessoires, avec 2 pneus neufs de rechange : 10.000 francs. Vélo 3 vitesses B.S.A. 800 frs. S'adresser : Derave, 12, rue Auguste Danse à Uccle. Tél. 43.22.42.

A VENDRE. — Beau tandem mixte, marque Ajax, 6 vitesses, éclairage, pneu neufs. S'adresser : A. Paquet, 2, rue Edouard Olivier à Watermael.

CRITERIUM D'ENDURANCE. — Cette épreuve Bruxelles-Luxembourg et retour était organisée les 9 et 10 juin dernier par le Groupe « Cyclo ». Nous constatons avec un réel plaisir parmi les nombreux concurrents la présence de cinq pégaseux. Malgré le temps épouvantable que durent subir les concurrents, trois d'entre eux terminèrent l'épreuve dans les temps requis. Ce sont MM. Defraigne, Maertens et Verstraeten. Nous leur présentons toutes nos félicitations.

SPECTACLE DE BEERSEL. — 46 Pégaseux ont assisté à la représentation organisée le dimanche 17 juin dernier à l'intention des cyclotouristes. Le théâtre Royal des Galeries leur a fait revivre par l'intermédiaire de ses meilleurs artistes, une page superbe de la légende de Thyl Uelenspiegel.

La F.B.C. espère pouvoir obtenir une nouvelle représentation, en soirée, au début de septembre.

DIAGONALE OSTENDE- LUXEMBOURG. — Signalons le brillant exploit de MM. Roger Jacobs et Marcel Mansy qui ont réussi cette épreuve le dimanche 17 juin dernier, le premier en 17 h. 45", le second en 20 h. 05". Nos plus vives félicitations à nos vaillants cyclotouristes.

PEGASE vous amuse, remerciez-le en lui faisant un nouveau membre.